

Instrucciones para el formulario AD-3117

PROGRAMA DE ASISTENCIA ALIMENTARIA CORONAVIRUS 2 (CFAP 2) SOLICITUD

Este formulario será utilizado por quienes soliciten los beneficios del CFAP 2.

Envíe el original del formulario completo en copia impresa, por correo electrónico o fax a la oficina de servicio del USDA que le corresponda. Para encontrar la oficina de servicio que le corresponde, visite el sitio web: <https://offices.sc.egov.usda.gov/locator/app>

Los clientes que hayan establecido credenciales de acceso electrónico con el USDA pueden transmitir electrónicamente este formulario a la oficina de servicio del USDA, siempre que (1) el cliente que envía el formulario sea la única persona que deba firmar la transacción, o (2) el cliente tenga un poder notarial aprobado (formulario FSA-211) en el archivo del USDA para firmar por otros clientes para el programa y el tipo de transacción representada por este formulario.

Las funciones para transmitir el formulario electrónicamente están disponibles solo para los clientes con credenciales de acceso. Si desea establecer credenciales de acceso en línea con el USDA, siga las instrucciones proporcionadas en el sitio web de eForms del USDA: <https://forms.sc.egov.usda.gov/eForms/welcomeAction.do?Home>.

Los productores deben completar los siguientes ítems: ítems 5 a 7, ítem 10A, ítems 11 a 13, ítems 16 y 19, ítems 27A a 27C, ítems 28A a 28C, si corresponde.

Los productores deben completar la Parte G con un empleado de la oficina de servicio de la FSA del USDA, si corresponde.

La FSA completará los campos marcados como “Solo para uso del COC”

Ítem núm./ Nombre del campo	Instrucción
1 Estado de registro	Ingrese el estado de registro del productor.
2 Año del programa	El año del programa será 2020 .
3 Condado de registro	Ingrese el condado de registro del productor.
4 Número de solicitud	El número de solicitud será asignado por el sistema automatizado.

Ítem núm./ Nombre del campo	Instrucción
Parte A Acuerdo del productor	<p>A los efectos informativos:</p> <p>Los solicitantes que sean personas particulares deben completar el formulario CCC-902 automatizado o el formulario CCC-902 manual, Partes A y B, y proporcionar su nombre, dirección, número de identificación del contribuyente y condición de ciudadanía. Si una persona no es residente de los Estados Unidos o extranjero legal también debe informar de su contribución de trabajo, capital y contribuciones de tierra a la operación agrícola.</p> <p>Los solicitantes que sean una entidad jurídica, incluso una sociedad general o empresa conjunta, deben completar el formulario CCC-902 automatizado o el formulario CCC-901 manual, y proporcionar el nombre, la dirección y el número de identificación del contribuyente de la entidad legal y de todos los miembros, socios o accionistas que tengan un interés de propiedad. Si cualquier miembro, socio o accionista no es residente de los Estados Unidos o extranjero legal, debe completarse el CCC-902 para informar de las contribuciones de trabajo a la entidad jurídica.</p> <p>Todos los solicitantes deben presentar el CCC-941. Los solicitantes con un ingreso bruto ajustado promedio de más de \$900,000 para los años fiscales 2016, 2017 y 2018 pueden presentar el CCC-942 para certificar que al menos el 75% del ingreso bruto ajustado del solicitante proviene de actividades relacionadas con la agricultura, la cría de animales o la silvicultura. Los solicitantes que superen el límite del ingreso bruto ajustado y no presenten el CCC-942 no serán elegibles para recibir pagos.</p>

Parte B – Información del productor

5 Nombre, dirección (ciudad, estado y código postal) y número de teléfono (incluido el código de área) del productor	Ingrese el nombre, la dirección (incluido el código postal) y el número de teléfono (incluido el código de área).
--	---

Parte C – Producción láctea

Ítem núm./ Nombre del campo	Instrucción
6 Unidad de medida	Muestra la unidad de medida de la producción láctea como libras (LBS).
7 Producción total (1 de abril 2020 – 31 de agosto 2020)	Ingrese en la producción total desde el 1 de abril de 2020 hasta el 31 de agosto de 2020, en libras (LBS).
8. Producción total ajustada por el COC (1 abril 2020 – 31 agosto 2020) (SOLO PARA USO DEL COC)	<p>El COC puede ingresar la producción total ajustada desde el 1 de abril de 2020 hasta el 31 de agosto de 2020, si corresponde.</p> <p>Nota: Solo se debe ingresar algo si el COC determina que la producción total difiere de lo que el productor certificó en el Ítem 7.</p>
9 Producción total estimada (1 septiembre 2020 – 31 diciembre 2020) (SOLO PARA USO DEL COC)	<p>El sistema mostrará una producción total estimada calculada desde el 1 de septiembre de 2020 hasta el 31 de diciembre de 2020.</p> <p>Nota: El cálculo será el Ítem 7 dividido por 153 (<i>cantidad de días entre el 1 de abril de 2020 y el 31 de agosto de 2020</i>), multiplicando el número resultante por 122 (<i>cantidad de días entre el 1 de septiembre de 2020 y el 31 de diciembre de 2020</i>). Cuando se complete el Ítem 10A, la cifra de 122 (días) se ajustará, si corresponde.</p>
10A Si usted ya no produce leche, ¿cuál es la última fecha en que produjo leche? (MM/DD/AAAA)	<p>Ingrese la última fecha en que se produjo leche para aquellos productores que se postulen y ya no estén produciendo leche.</p> <p>Nota: Si usted deja de producir leche antes del 31 de diciembre de 2020, debe notificar a la oficina del Condado de la FSA la fecha en que dejó de producir leche o en que dejó de comercializar leche en caso de que sea un productor lácteo estacional.</p>
10B Última fecha de producción de leche ajustada por el COC (SOLO PARA USO DEL COC)	<p>El COC puede ingresar la última fecha de comercialización de leche ajustada, si corresponde.</p> <p>Nota: Solo se debe ingresar algo si el COC determina que la última fecha de producción de leche difiere de lo que el productor certificó en el Ítem A.</p>

Parte D – Producción de huevos/pollos para consumo

Ítem núm./ Nombre del campo	Instrucción
11 Producto	<p>Muestra los productos elegibles.</p> <p>Los productos elegibles para la Parte D son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pollos para consumo • Huevos secos • Huevos congelados • Huevos líquidos • Huevos con cáscara
12 Unidad de medida	<p>Muestra la unidad de medida aplicable para los productos ingresados en el Ítem 11.</p> <p>Las unidades de medida aplicables para los productos elegibles en la Parte D son:</p> <p>Pollos para consumo – Cabeza Huevos secos – Libras (LBS) Huevos congelados – Libras (LBS) Huevos líquidos – Libras (LBS) Huevos con cáscara – Docena</p>
13 Producción total de 2019	<p>Ingrese la producción total de 2019 a nivel nacional para los productos ingresados en el Ítem 11, si corresponde.</p> <p>Nota: Si la actividad agrícola comenzó después del 31 de diciembre de 2019, debe proporcionar la producción de 2020.</p>
14 Producción total de 2019 ajustada por el COC (SOLO PARA USO DEL COC)	<p>El COC puede ingresar la producción total de 2019 ajustada, si corresponde.</p> <p>Nota: Solo se debe ingresar algo si el COC determina que la producción total de 2019 difiere de lo que el productor certificó en el Ítem 13.</p>

Parte E – Inventario de ganado (excluidos animales para reproducción)

15 Ganado	<p>Muestra el ganado elegible para la Parte E.</p> <p>El ganado elegible es:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bovinos (<i>solo ganado vacuno</i>) • Puercos/Cerdos • Ovejas
--------------	--

Ítem núm./ Nombre del campo	Instrucción
16 Inventario (excluidos animales para reproducción) <i>(más alto en una fecha entre 16 abril 2020 – 31 agosto 2020)</i>	Ingrese el inventario más alto poseído (excluidos animales para reproducción) en una fecha entre el 16 de abril de 2020 y el 31 de agosto de 2020, el ganado ingresado en el Ítem 15, si corresponde.
17 Inventario ajustado por el COC (excluidos animales para reproducción) <i>(más alto en una fecha entre 16 abril 2020 – 31 agosto 2020)</i>	<p>El COC ingresará el inventario más alto poseído ajustado (excluidos animales para reproducción) en una fecha entre el 16 de abril de 2020 y el 31 de agosto de 2020, si corresponde.</p> <p>Nota: Solo se debe ingresar algo si el COC determina que el inventario más alto poseído (excluidos animales para reproducción) en una fecha entre el 16 de abril de 2020 y el 31 de agosto de 2020 difiere de lo que el productor certificó en el Ítem 16.</p>

Parte F – Productos de venta

18 Producto	<p>Muestra los productos de venta elegibles.</p> <p>Los productos de venta elegibles son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acuicultura • Cultivos (excluidos cultivos de la Parte G) • Cultivos de vivero/Floricultura • Miscelánea • Otro ganado (excluidos animales para reproducción) <p>Note: Otro ganado significa cualquier ganado de los siguientes: animales criados comercialmente para alimento, piel, fibra o plumas, incluidas alpacas, bisontes, búfalos, beefalos, ciervos, patos, ciervos canadienses, emúes, gansos, cabras, cobayos, llamas, visones, aveSTRUces, faisanes, codornices, conejos, renos y pavos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tabaco
19 Total de ventas de productos en 2019	<p>Ingrese el valor en dólares del total de ventas en 2019 para el(los) producto(s) mencionados en el ítem 18.</p> <p>Nota: Si la actividad agrícola comenzó después del 31 de diciembre de 2019, debe proporcionar las ventas de 2020.</p>

Ítem núm./ Nombre del campo	Instrucción
20 Total de ventas de productos en 2019 ajustado por el COC (SOLO PARA USO DEL COC)	<p>El COC ingresará el valor ajustado en dólares del total de ventas del(de los) producto(s) en 2019, si corresponde.</p> <p>Nota: Solo se debe ingresar algo si el COC determina que el valor total en dólares de las ventas del(de los) producto(s) en 2019 difiere de lo que el productor certificó en el Ítem 19.</p>

Parte G – Cultivos basados en superficie

21 Cultivo	El sistema mostrará los productos elegibles en virtud del(de los) formulario(s) 2020 FSA-578 archivado(s), a nivel nacional para el productor.
22 Total de acres reportados en 2020	El sistema mostrará el total de acres reportados o acres determinados en 2020, si se encuentra disponible, en el(los) formulario(s) 2020 FSA-578 archivado(s), a nivel nacional para el productor, para los productos que aparecen en el Ítem 21.
23 Total de acres reportados en 2020 ajustado por el COC (SOLO PARA USO DEL COC)	<p>El COC ingresará el total de acres reportados en 2020 ajustado, si corresponde.</p> <p>Nota: Solo se debe ingresar algo si el COC determina que los ares son inaceptables o imprecisos.</p>
24 Rendimiento aprobado por el seguro ponderado (SOLO PARA USO DEL COC)	<p>El sistema mostrará el rendimiento aprobado por el seguro ponderado del productor de RMA para los productos que aparecen en el ítem 21, si corresponde.</p> <p>Nota: Si no se dispone de un rendimiento aprobado por el seguro ponderado, se completará el ítem 26.</p>
25 Rendimiento aprobado por el seguro ponderado ajustado por el COC (SOLO PARA USO DEL COC)	<p>El COC ingresará el rendimiento aprobado por el seguro ponderado ajustado, si corresponde.</p> <p>Nota: Solo se debe ingresar algo si el COC determina que el rendimiento aprobado por el seguro ponderado difiere del resultado en el ítem 24.</p>
26 85% de rendimiento del	<p>El sistema mostrará el 85% del rendimiento del condado ponderado para el producto que aparece en el ítem 21, si corresponde.</p> <p>Nota: No se mostrará si el ítem 24 no se encuentra disponible.</p>

Ítem núm./ Nombre del campo	Instrucción
condado ponderado (SOLO PARA USO DEL COC)	

Parte H – Límite de pago ha aumentado para corporaciones, sociedades de responsabilidad limitada, sociedades personales de responsabilidad limitada, fideicomisos y herencias

27 A-C Miembros	<p>Ingrese el(los) nombre(s) del(de los) miembro(s), socio(s), accionista(s), beneficiario(s) o heredero(s) que haya(n) proporcionado 400 horas o más de trabajo personal o gestión personal activa, o una combinación de ambos, a la operación agrícola identificada en la Parte A, Ítem 5.</p> <p>Nota: Solo lo deben completar las corporaciones, sociedades de responsabilidad limitada, sociedades personales de responsabilidad limitada, fideicomisos o herencias.</p>
-----------------------	--

Parte I – Certificación del productor

28A Firma (<i>por</i>)	El productor que solicita beneficios del CFAP 2 debe firmar.
28B Cargo/Relación de la persona que firma en calidad de representante	<p>Ingrese el cargo o la relación de la persona que firma en calidad de representante.</p> <p>Nota: Si el productor que firma no lo hace en calidad de representante, este campo debe quedar en blanco.</p>
28C Fecha (MM/DD/AAAA)	Ingrese la fecha en que está firmado el AD-3117 en el Ítem 39A.

Parte J – Determinación del COC – SOLO PARA USO DEL COC

29 Parte del pago (SOLO PARA USO DEL COC)	Muestra las partes del pago – CARES (solo tabaco) y CCC.
30 Firma del COC o la persona designada (SOLO PARA USO DEL COC)	<p>El COC o su representante firmará.</p> <p>Nota: El COC debe completar para ambas partes del pago, si corresponde en el Ítem 29.</p>
31	Ingrese la fecha en que el COC o su representante firma el AD-3117.

Ítem núm./ Nombre del campo	Instrucción
Fecha (MM/DD/AAAA) (SOLO PARA USO DEL COC)	
32 Determinación (SOLO PARA USO DEL COC)	<p>El COC o su representante marcará (✓) en “Aprobado” o “No aprobado” para ambas partes del pago en el Ítem 29.</p> <p>Importante: El formulario AD-3117 se aprobará o no se aprobará según lo certificado por el productor una vez que se hayan completado los campos de ajuste aplicable al COC.</p>